| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN Đ G**<br>**TỈNH KON TUM** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 03/2020/QĐST-DS | *Đ G, ngày 15 tháng 7 năm 2020* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số: 08/2020/TLST- DS ngày 23 tháng 6 năm 2020.

## XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (Bảy) ngày, kể từ ngày lập Biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng NN; Địa chỉ: Số 02 Láng Hạ, phường Thành Công quận Ba Đình, thành phố Hà Nội;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn Th – Tổng Giám đốc;

Người đại diện theo Ủy quyền: Ông Vi Hữu Tr – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng NN - Chi nhánh huyện Đ G, tỉnh Kon Tum.

Địa chỉ: Thôn 16/5, thị trấn Đ G, huyện Đ G, tỉnh Kon Tum.

*(Theo Quyết định số 2965/QĐ-NHNo-PC ngày 27/12/2019 về việc ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án).*

- Bị đơn: Chị **Lã Thị X**; Sinh năm 1984; Địa chỉ: thôn Đăk Dung, thị trấn Đ G, huyện Đ G, tỉnh Kon Tum.

**2.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

**2.1** Về số tiền nợ và thời gian trả nợ:

- Chị Lã Thị X có trách nhiệm phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn - Chi nhánh huyện Đ G tổng số tiền nợ gốc và lãi (tạm tính đến hết ngày 06/7/2020) của hợp đồng tín dụng số 5106-LAV-201800131/HDTD ngày 07/02/2018 và hợp đồng thấu chi số 5106-LAV-201800762 ngày 28/8/2018 là: **124.485.847 đồng** *(Một trăm hai mươi bốn triệu, bốn trăm tám mươi lăm nghìn, tám trăm bốn mươi bảy đồng)*. Cụ thể như sau:

**Đối với hợp đồng tín dụng số 5106-LAV-201800131 ngày 07/02/2018**: dư nợ là 105.947.472 đồng; trong đó: tiền nợ gốc 97.983.268 đồng; nợ lãi 7.964.204 đồng (lãi trong hạn là 7.905.773 đồng, lãi quá hạn là 58.431 đồng ).

**Đối với hợp đồng thấu chi số 5106-LAV-201800762 ngày 28/8/2018**: dư nợ là: 18.538.375 đồng; trong đó: tiền nợ gốc 18.488.229 đồng; nợ lãi quá hạn 50.146 đồng.

- Về thời gian trả nợ: Hai bên thống nhất đến ngày có Bản án hoặc Quyết định có hiệu lực pháp luật của Tòa án, chị Lã Thị X có trách nhiệm phải trả toàn bộ khoản nợ nêu trên cho Ngân hàng NN - chi nhánh huyện Đ G, tỉnh Kon Tum.

Đồng thời, chị Lã Thị X còn phải chịu lãi suất phát sinh trên số dư nợ gốc còn lại kể từ ngày 07/7/2020 theo mức lãi suất thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 5106-LAV-201800131/HDTD ngày 07/02/2018 và hợp đồng thấu chi số 5106-LAV-201800762 ngày 28/8/2018 cho đến khi thanh toán xong tiền nợ.

**2.2 Về án phí:** Áp dụng Khoản 3 Điều 144; Khoản 3 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Chị Lã Thị X chịu toàn bộ án phí Dân sự sơ thẩm làm tròn là 3.112.000 đồng *(Ba triệu, một trăm mười hai nghìn đồng)*.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng NN - Chi nhánh huyện Đ G, tỉnh Kon Tum 3.350.000 đồng *(Ba triệu, ba trăm năm mươi nghìn đồng)* đã nộp tiền tạm ứng án phí theo Biên lai số AA/2010/0004633 ngày 22/6/2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đ G, tỉnh Kon Tum.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành

án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Các đương sự;
- VKSND huyện Đ G;
- Chi cục THADS huyện Đ G;
- TAND tỉnh Kon Tum;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

***Ngô Đình Tài***